

417339-2026 - Διαγωνισμός

Γερμανία – Υπηρεσίες καθαρισμού – UR Freizeitheim Döhren

OJ S 116/2026 18/06/2026

Προκήρυξη σύμβασης ή σύμβασης παραχώρησης — τυποποιημένο καθεστώς
Υπηρεσίες

1. Αγοραστής

1.1. Αγοραστής

Επίσημη ονομασία: Landeshauptstadt Hannover - Fachbereich Personal und Organisation

Email: submission@hannover-stadt.de

Νομική μορφή αγοραστή: Τοπική αρχή

Δραστηριότητα της αναθέτουσας αρχής: Γενικές δημόσιες υπηρεσίες

2. Διαδικασία

2.1. Διαδικασία

Τίτλος: UR Freizeitheim Döhren

Περιγραφή: Es wird die Unterhaltsreinigung im FZH Döhren, An der Wollebahn 1, 30519 Hannover, ausgeschrieben. Die Vertragsdauer: 01.10.2026 bis 30.09.2030 zuzüglich zwei optionale Verlängerungen um jeweils ein Jahr bis längstens zum 30.09.2032. Der Reinigungsumfang beträgt durchschnittlich 1.171,89 m² pro Tag von Dienstag bis Samstag und durchschnittlich 891,03 m² am Montag. Das FZH ist am Samstag bis 22 Uhr geöffnet und wird dann am Montagmorgen gereinigt. Reinigungstage: Montag bis Samstag bis 09:00Uhr. Im FZH Döhren finden Sonderveranstaltungen am Sonntag (ca. 5 Veranstaltungen pro Jahr) statt. Diese Mehrarbeit wird von uns gesondert angemeldet und beauftragt (4-6 Wochen vor Veranstaltung). Der Umfang entspricht dem Reinigungsumfang eines Montags.

Αναγνωριστικό διαδικασίας: 69da0fe8-9243-49b1-9d2d-3fcf228c1150

Εσωτερικό αναγνωριστικό: 18-0656-26

Είδος διαδικασίας: Ανοικτή

Η διαδικασία επιταχύνεται: όχι

2.1.1. Σκοπός

Χαρακτήρας της σύμβασης: Υπηρεσίες

Κύρια ταξινόμηση (cpv): 90910000 Υπηρεσίες καθαρισμού

Πρόσθετη ταξινόμηση (cpv): 90911200 Υπηρεσίες καθαρισμού κτιρίων

2.1.2. Τόπος εκτέλεσης

Πόλη: Hannover

Ταχυδρομικός κώδικας: 30159

Υποδιαίρεση χώρας (NUTS): Region Hannover (DE929)

Χώρα: Γερμανία

2.1.4. Γενικές πληροφορίες

Νομική βάση:

Οδηγία 2014/24/ΕΕ

vgn -

2.1.6. Λόγοι αποκλεισμού

Πηγές των λόγων αποκλεισμού: Προκήρυξη

Παράβαση υποχρεώσεων που απορρέουν από αμιγώς εθνικούς λόγους αποκλεισμού: Es gelten die Ausschlussgründe gemäß §§ 123 und 124 des GWB bzw. soweit im Vergabeverfahren zutreffend die §§ 6e EU, 16 EU VOB/A; 42 Abs. 1, 57 VgV.

5. Παρτίδα

5.1. Παρτίδα: LOT-0000

Τίτλος: UR Freizeitheim Döhren

Περιγραφή: Es wird die Unterhaltsreinigung im FZH Döhren, An der Wollebahn 1, 30519 Hannover, ausgeschrieben. Die Vertragsdauer: 01.10.2026 bis 30.09.2030 zuzüglich zwei optionale Verlängerungen um jeweils ein Jahr bis längstens zum 30.09.2032. Der Reinigungsumfang beträgt durchschnittlich 1.171,89 m² pro Tag von Dienstag bis Samstag und durchschnittlich 891,03 m² am Montag. Das FZH ist am Samstag bis 22 Uhr geöffnet und wird dann am Montagmorgen gereinigt. Reinigungstage: Montag bis Samstag bis 09:00Uhr. Im FZH Döhren finden Sonderveranstaltungen am Sonntag (ca. 5 Veranstaltungen pro Jahr) statt. Diese Mehrarbeit wird von uns gesondert angemeldet und beauftragt (4-6 Wochen vor Veranstaltung). Der Umfang entspricht dem Reinigungsumfang eines Montags.

Εσωτερικό αναγνωριστικό: 0

5.1.1. Σκοπός

Χαρακτήρας της σύμβασης: Υπηρεσίες

Κύρια ταξινόμηση (cpv): 90910000 Υπηρεσίες καθαρισμού

Πρόσθετη ταξινόμηση (cpv): 90911200 Υπηρεσίες καθαρισμού κτιρίων

5.1.2. Τόπος εκτέλεσης

Πόλη: Hannover

Ταχυδρομικός κώδικας: 30159

Υποδιαίρεση χώρας (NUTS): Region Hannover (DE929)

Χώρα: Γερμανία

5.1.3. Εκτιμώμενη διάρκεια

Ημερομηνία έναρξης: 01/10/2026

Ημερομηνία λήξης διάρκειας: 30/09/2030

5.1.6. Γενικές πληροφορίες

Κατ' αποκλειστικότητα συμμετοχή:

Δεν παραχωρείται συμμετοχή.

Έργο δημόσιων συμβάσεων που δεν χρηματοδοτείται από τα ταμεία της ΕΕ

Η δημόσια σύμβαση καλύπτεται από τη συμφωνία για τις δημόσιες συμβάσεις (ΣΔΣ): ναι

Η εν λόγω σύμβαση είναι επίσης κατάλληλη για τις μικρές και μεσαίες επιχειρήσεις (ΜΜΕ): όχι

5.1.7. Στρατηγικές δημόσιες συμβάσεις

Στόχος των στρατηγικών δημοσίων συμβάσεων: Καμία στρατηγική δημόσια σύμβαση

5.1.9. Κριτήρια επιλογής

Πηγές των κριτηρίων επιλογής: Προκήρυξη

Κριτήριο: Επαγγελματική ασφάλιση αποζημίωσης για επαγγελματικούς κινδύνους

Περιγραφή του κριτηρίου επιλογής: Mit Angebotsabgabe sind die folgenden Unterlagen über die Fachkunde und Leistungsfähigkeit einzureichen. Der öffentliche Auftraggeber behält sich das Recht vor, unter einmaliger Fristsetzung fehlende Unterlagen nachzufordern; eine Verlängerung der Frist ist ausgeschlossen: Eigenerklärung über die Verpflichtung, vor

Auftragsbeginn eine Berufshaftpflichtversicherung abzuschließen und der AG den Abschluss der Versicherung innerhalb von 4 Wochen nach Vertragsunterzeichnung nachzuweisen. Mindestdeckungssummen je Schadensfall: 1.000.000,00 € für Sachschäden, inklusive Deckung von Abwasserschäden, Obhuts- und Bearbeitungsschäden und einer Schlüsselversicherung. 3.000.000,00 € für Personenschäden. Die Nachweise und Erklärungen müssen aktuell (zum Zeitpunkt der Einreichung nicht älter als 6 Monate) sein und noch den gegenwärtigen Tatsachen entsprechen. Bescheinigungen gleich welcher Art sind in deutscher Sprache, ggf. von einem zertifizierten Gutachter übersetzt, beizufügen. Der Schriftverkehr ist in deutscher Sprache zu führen.

Κριτήριο: Αναφορές σε καθορισμένες υπηρεσίες

Περιγραφή του κριτηρίου επιλογής: Mit Angebotsabgabe sind die folgenden Unterlagen über die Fachkunde und Leistungsfähigkeit einzureichen. Der öffentliche Auftraggeber behält sich das Recht vor, unter einmaliger Fristsetzung fehlende Unterlagen nachzufordern; eine Verlängerung der Frist ist ausgeschlossen: Benennung von mindestens einer Referenz zur Unterhaltsreinigung/Glas- und Rahmenreinigung in Verwaltungsgebäuden und WC-Anlagen aus den letzten drei Geschäftsjahren mit Angaben über Art und Umfang der ausgeführten Leistungen, die mit der zu vergebenden Leistung vergleichbar sind. Zu jeder Referenz müssen folgende Angaben gemacht werden: • Name/Bezeichnung des Auftraggebers • E-Mail-Adresse der Kontaktperson oder Telefonnummer • Zeitraum • kurze Beschreibung der Leistung • Umsatzvolumen pro Jahr (€). Bescheinigungen gleich welcher Art sind in deutscher Sprache, ggf. von einem zertifizierten Gutachter übersetzt, beizufügen. Der Schriftverkehr ist in deutscher Sprache zu führen.

5.1.10. Κριτήρια ανάθεσης

Κριτήριο:

Ονομασία: Einfache Richtwertmethode

Περιγραφή της μεθόδου που πρέπει να χρησιμοποιείται εάν η στάθμιση δεν μπορεί να εκφραστεί με κριτήρια: Beschreibung der anzuwendenden Methode, wenn die Gewichtung nicht durch Kriterien ausgedrückt werden kann: Das wirtschaftlichste Angebot wird nach der einfachen Richtwertmethode ermittelt. Dabei wird das Verhältnis von Preis und Leistung als Quotient zu einer Kennzahl errechnet. Bei der einfachen Richtwertmethode erhält das Angebot mit der höchsten Kennzahl den Zuschlag. Sollten mehrere Angebote die gleiche Kennzahl erreichen (berechnet auf 2 Nachkommastellen) und den ersten Platz in der Rangliste besetzen, entscheidet der günstigste Preis. Die Kennzahl definiert das Verhältnis von Preis und Leistung. Die Berechnung erfolgt anhand dieser Formel: $Z = L/P$ o $Z = \text{Kennzahl}$ für Preis-Leistungsverhältnis des zu bewertenden Angebotes o $L = \text{Leistungspunktzahl}$ für alle B-Kriterien (Bewertungspunkte x Gewichtungspunkte) o $P = \text{Preis}$ (in EUR) des zu bewertenden Angebotes o Die errechnete Kennzahl „Z“ wird skaliert dargestellt, um ganze Zahlen mit zwei Nachkommastellen zu erhalten.

5.1.11. Έγγραφα δημοσίων συμβάσεων

Γλώσσες στις οποίες είναι επισήμως διαθέσιμα τα έγγραφα της δημόσιας σύμβασης: γερμανικά
Προθεσμία αιτήματος για παροχή πρόσθετων πληροφοριών: 10/07/2026 09:00:00 (UTC+02:00) Ώρα Ανατολικής Ευρώπης, θερινή ώρα Κεντρικής Ευρώπης

Διεύθυνση των εγγράφων της δημόσιας σύμβασης: <https://www.meinauftrag.rib.de/public/DetailsByPlatformIdAndTenderId/platformId/101/tenderId/25430>

Ad hoc δίαυλος επικοινωνίας:

Ονομασία: <https://www.meinauftrag.rib.de>

URL: <https://www.meinauftrag.rib.de>

5.1.12. Όροι δημοσίων συμβάσεων

Όροι υποβολής:

Ηλεκτρονική υποβολή: Υποχρεωτική

Διεύθυνση για υποβολή: <https://www.meinauftrag.rib.de>

Γλώσσες στις οποίες μπορούν να υποβληθούν οι προσφορές ή οι αιτήσεις συμμετοχής: γερμανικά

Ηλεκτρονικός κατάλογος: Δεν επιτρέπεται

Παραλλαγές: Δεν επιτρέπεται

Οι προσφέροντες μπορούν να υποβάλουν περισσότερες από μία προσφορές: Δεν επιτρέπεται

Προθεσμία παραλαβής των προσφορών: 17/07/2026 09:00:00 (UTC+02:00) Ώρα Ανατολικής Ευρώπης, θερινή ώρα Κεντρικής Ευρώπης

Διάρκεια κατά την οποία πρέπει να παραμένει ισχύουσα η προσφορά: 45 Ημέρες

Πληροφορίες που μπορούν να συμπληρωθούν μετά τη λήξη της προθεσμίας υποβολής :

Κατά τη διακριτική ευχέρεια του αγοραστή, όλα τα έγγραφα σχετικά με τον προσφέροντα που λείπουν μπορούν να υποβληθούν αργότερα.

Πρόσθετες πληροφορίες: Auf Nachforderung können Bietende fehlende, unvollständige oder fehlerhafte Unternehmensbezogenen Unterlagen nachreichen, vervollständigen, korrigieren, bzw. fehlende oder unvollständige leistungsbezogene Unterlagen nachreichen. Es gelten je nach Verfahrensart die §§ 56 VgV bzw. § 16a EU VOB/A. Hinweise in den Vergabeunterlagen sind zu beachten.

Πληροφορίες σχετικά με τη δημόσια αποσφράγιση:

Ημερομηνία αποσφράγισης: 17/07/2026 09:00:00 (UTC+02:00) Ώρα Ανατολικής Ευρώπης, θερινή ώρα Κεντρικής Ευρώπης

Τόπος: siehe Kontaktstelle

Πρόσθετες πληροφορίες: Bietende und/oder Ihre Bevollmächtigten sind zur Öffnungsverhandlung nicht zugelassen.

Όροι της σύμβασης:

Η σύμβαση πρέπει να εκτελείται στο πλαίσιο προγραμμάτων προστατευόμενης απασχόλησης: Όχι

Ηλεκτρονική τιμολόγηση: Υποχρεωτική

Θα χρησιμοποιηθεί ηλεκτρονική παραγγελία: ναι

Θα χρησιμοποιηθεί ηλεκτρονική πληρωμή: ναι

5.1.15. Τεχνικές

Συμφωνία-πλαίσιο:

Καμία συμφωνία-πλαίσιο

Πληροφορίες σχετικά με το δυναμικό σύστημα αγορών:

Κανένα δυναμικό σύστημα αγορών

5.1.16. Περαιτέρω πληροφορίες, διαμεσολάβηση και προσφυγή

Οργανισμός προσφυγής: Vergabekammer Nieders. beim Nieders. Ministerium f. Wirtschaft, Verkehr u. Bauen

Πληροφορίες σχετικά με τις προθεσμίες επανεξέτασης: Genaue Angaben zu den Fristen für die Einlegung von Rechtsbehelfen: Es gelten die Regelungen des § 160 GWB. Die Vergabekammer leitet ein Nachprüfungsverfahren nur auf Antrag ein. Der Antrag ist unzulässig, soweit mehr als 15 Kalendertage nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, vergangen sind.

Οργανισμός παροχής περισσότερων πληροφοριών των διαδικασιών προσφυγής:

Landeshauptstadt Hannover - Fachbereich Personal und Organisation

Οργανισμός παραλαβής αιτήσεων συμμετοχής: Landeshauptstadt Hannover - Zentrale Submission

Οργανισμός επεξεργασίας των προσφορών: Landeshauptstadt Hannover - Fachbereich Personal und Organisation

8. Οργανισμοί

8.1. ORG-0001

Επίσημη ονομασία: Landeshauptstadt Hannover - Zentrale Submission

Αριθμός καταχώρισης: 032410001001-0-21

Τμήμα: LHH

Ταχυδρομική διεύθυνση: Platz der Menschenrechte 1

Πόλη: Hannover

Ταχυδρομικός κώδικας: 30159

Υποδιαίρεση χώρας (NUTS): Region Hannover (DE929)

Χώρα: Γερμανία

Πρόσωπο επικοινωνίας: Zentrale Submission

Email: submission@hannover-stadt.de

Τηλέφωνο: +49 511-168-42870

Φαξ: +49 511-168-42087

Ηλεκτρονική διεύθυνση: <https://www.meinauftrag.rib.de>

Ρόλοι αυτού του οργανισμού:

Οργανισμός παραλαβής αιτήσεων συμμετοχής

8.1. ORG-0004

Επίσημη ονομασία: Landeshauptstadt Hannover - Fachbereich Personal und Organisation

Αριθμός καταχώρισης: OE18

Ταχυδρομική διεύθυνση: Platz der Menschenrechte 1

Πόλη: Hannover

Ταχυδρομικός κώδικας: 30159

Υποδιαίρεση χώρας (NUTS): Region Hannover (DE929)

Χώρα: Γερμανία

Πρόσωπο επικοινωνίας: Zentrale Submission

Email: submission@hannover-stadt.de

Τηλέφωνο: +49 511-168-42870

Φαξ: +49 511-168-42087

Ηλεκτρονική διεύθυνση: <https://www.meinauftrag.rib.de>

Προφίλ αγοραστή: <https://meinauftrag.rib.de>

Ρόλοι αυτού του οργανισμού:

Αγοραστής

Οργανισμός επεξεργασίας των προσφορών

Οργανισμός παροχής περισσότερων πληροφοριών των διαδικασιών προσφυγής

8.1. ORG-0029

Επίσημη ονομασία: Vergabekammer Nieders. beim Nieders. Ministerium f. Wirtschaft, Verkehr u. Bauen

Αριθμός καταχώρισης: VK Niedersachsen

Ταχυδρομική διεύθυνση: Auf der Hude 2

Πόλη: Lüneburg
Ταχυδρομικός κώδικας: 21339
Υποδιαίρεση χώρας (NUTS): Lüneburg, Landkreis (DE935)
Χώρα: Γερμανία
Email: vergabekammer@mw.niedersachsen.de
Τηλέφωνο: 000

Ρόλοι αυτού του οργανισμού:

Οργανισμός προσφυγής

8.1. ORG-0030

Επίσημη ονομασία: LHH-Dienstleister
Αριθμός καταχώρισης: LHH-DL
Ταχυδρομική διεύθυνση: Theodor-Lessing-Platz 1
Πόλη: Hannover
Ταχυδρομικός κώδικας: 30159
Υποδιαίρεση χώρας (NUTS): Region Hannover (DE929)
Χώρα: Γερμανία
Email: eVergabe@hannover-stadt.de
Τηλέφωνο: 000
Ηλεκτρονική διεύθυνση: <https://www.meinauftrag.rib.de>

Ρόλοι αυτού του οργανισμού:

Πάροχος υπηρεσιών προμηθειών

8.1. ORG-0031

Επίσημη ονομασία: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)
Αριθμός καταχώρισης: 0204:994-DOEVD-83
Πόλη: Bonn
Ταχυδρομικός κώδικας: 53119
Υποδιαίρεση χώρας (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)
Χώρα: Γερμανία
Email: noreply.esender_hub@bescha.bund.de
Τηλέφωνο: +49228996100

Ρόλοι αυτού του οργανισμού:

TED eSender

Πληροφορίες προκήρυξης

Αναγνωριστικό/έκδοση προκήρυξης: 0ea3efc3-a35a-4325-9af3-e6afec5b44cd - 01
Είδος εντύπου: Διαγωνισμός
Είδος προκήρυξης: Προκήρυξη σύμβασης ή σύμβασης παραχώρησης — τυποποιημένο καθεστώς
Υποείδος προκήρυξης: 16
Ημερομηνία αποστολής της προκήρυξης: 17/06/2026 12:57:00 (UTC+02:00) Ώρα Ανατολικής Ευρώπης, θερινή ώρα Κεντρικής Ευρώπης
Γλώσσες στις οποίες διατίθεται επίσημα η παρούσα προκήρυξη: γερμανικά
Αριθμός δημοσίευσης της προκήρυξης: 417339-2026
Αριθμός τεύχους EE S: 116/2026
Ημερομηνία δημοσίευσης: 18/06/2026